

**Lasterõivaste ohutus. Nöörid ja paelad
lasterõivastel. Spetsifikatsioonid**

Safety of children's clothing - Cords and
drawstrings on children's clothing - Specifications

EESTI STANDARDI EESSÕNA**NATIONAL FOREWORD**

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 14682:2007 sisaldab Euroopa standardi EN 14682:2007 ingliskeelset teksti.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 14682:2007 consists of the English text of the European standard EN 14682:2007.</p>
<p>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 18.12.2007 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p>	<p>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 18.12.2007 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.</p>
<p>Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on .</p>	<p>Date of Availability of the European standard text .</p>
<p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>

ICS 61.020, 97.190

Võtmesõnad:

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisoigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

English Version

Safety of children's clothing - Cords and drawstrings on children's clothing - Specifications

Sécurité des vêtements d'enfants - Cordons et cordons coulissants sur les vêtements d'enfants - Spécifications

Sicherheit von Kinderbekleidung - Kordeln und Zugbänder an Kinderbekleidung - Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 21 October 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Terms and definitions	5
3 Requirements	9
Annex A (informative) Background	12
Annex B (informative) Anthropometric data	13
Annex C (informative) Rationale	15
Annex D (normative) Measurement of cord length	16
Annex E (informative) Considerations for risk assessments	18
Annex F (informative) Examples of cords and drawstrings	19
Bibliography	29

Foreword

This document (EN 14682:2007) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 248 "Textiles and textile products", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2008, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2008.

This document supersedes EN 14682:2004.

The main difference between this revision and the 2004 edition is that figures have been added to assist in clarification of the text.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

The European Commission Mandate No. M/309 The Safety of Consumers: drawstrings or cords on children's clothing, issued 9 March 2001 requested that CEN develop standards or specifications to consider cords and drawstrings on clothing intended for children up to age 14 years.

The aim of this European Standard is to minimise the risk of accidental entrapment by cords or drawstrings on children's clothing taking into account:

- a) the child's age;
- b) normal behaviour and activities of children for their age and stage of development, for example playing in playgrounds, climbing trees, travelling by bus or train, ability to look after themselves, and where relevant, level of supervision;
- c) national accident statistics indicate that serious accidents involving cords and drawstrings on children's clothing fall into two main groups by age of child;
 - 1) younger children: entrapment of hood cords in playground equipment such as slides, resulting in fatalities;
 - 2) older children and young persons: entrapment of cords and strings from the waist and lower hems of garments in moving vehicles such as bus doors, ski lifts and bicycles resulting in severe injuries or death from being dragged along or run over by the vehicle.

In addition elasticated hood or neck cords have resulted in a number of facial injuries.

Children's clothing sold in the EU is usually sold by height as the primary measurement, sometimes with age as an additional indicator. Clothing for babies (up to around 1 year of age) is generally sold by length of the baby although some countries use the baby's weight. All chest, waist, and hip measurements are secondary measurements.

1 Scope

This European Standard specifies requirements for cords and drawstrings on children's clothing, including disguise costumes and skiwear, up to the age of 14 years.

Within the scope of this European Standard it is not possible to cover all potential hazards that may create an unsafe garment.

Conversely, identifiable specific hazards in certain styles/design of garment might not present a risk for certain age groups.

NOTE It is recommended that an individual risk assessment is carried out on any garment in order to ensure that it does not present a hazard to the wearer.

This European Standard does not apply to:

- a) child use and care articles for example bibs, nappies and soother holders;
- b) shoes, boots and similar footwear;
- c) gloves, hats, bonnets and scarves;
- d) neckties designed to be worn with a shirt or blouse;
- e) belts and braces;
- f) religious clothing that may be worn all the time, and celebratory clothing such as that worn at civil or religious ceremonies or regional or national festivals;
- g) specialist sportswear and activity wear generally worn for limited periods and under supervision, for example rugby shorts, wet suits, and dancewear, except where those garments are commonly worn as day wear or night wear;
- h) theatrical costumes used for theatrical performances;
- i) aprons intended to be worn over day wear, for limited periods and under supervision, to protect clothing from soiling during activities such as painting, cooking, or during meal times.

2 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

2.1

young child

person aged from birth to age 7 years (that is 6 years and 11 months) which includes all children up to and including a height of 134 cm (see Annex B)

2.2

older child and young person

person aged from 7 years up to age 14 years (that is up to 13 years and 11 months) which includes all boys of height greater than 134 cm up to 182 cm and girls of height greater than 134 cm up to 176 cm (see Annex B)

2.3

children's clothing

all garments intended by design, production route or selling route to be worn by children up to the age of 14 years, including all garments intended for boys up to a height of 182 cm and for girls up to a height of 176 cm